

## 【餐前小食 *Appetizer*】

1.	明爐燒鴨	Roast Duck	\$8.99
2.	蜜汁焗叉燒	Honey Roast Pork	\$6.99
3.	爽脆海蜆	Cold Jelly Fish	\$7.99
4.	海蜆燻蹄	Smoked Pork Hock w. Jelly Fish	\$9.99
5.	脆香春卷	Pork & Vegetable Spring Roll	\$4.99
6.	椒鹽腰果	Salt & Pepper Cashew	\$4.99
7.	椒鹽白飯魚	Salt & Pepper Noodle Fish	\$8.99
8.	椒鹽軟殼蟹	Salt & Pepper Soft Shell Crab	\$10.99
9.	沙爹牛肉串	Satay Beef Skewer	\$5.99
10.	沙爹雞肉串	Satay Chicken Skewer	\$5.99
11.	鹵水墨魚片	Country Style Sliced Cuttlefish	\$8.99

## 【湯羹 *Soup*】

12.	蟹肉魚肚羹	Fish Maw w. Crab Meat Soup	\$18.99
13.	韭黃瑤柱羹	Dry Scallop & Yellow Chives Soup	\$16.99
14.	雞茸粟米羹	Chicken & Corn Soup	\$10.99
15.	西湖牛肉羹	Minced Beef w. Coriander Soup	\$11.99
16.	豆腐魚片湯	Sliced Fish w. Bean Curd Soup	\$12.99
17.	勝瓜花蜆湯	Clam & Chinese Okra Soup	\$12.99
18.	時菜肉片湯	Sliced Pork w. Season Vegetable Soup	\$9.99
19.	鮮蝦雲吞湯	Shrimp & Pork Wonton Soup	\$4.50 \$12.99
20.	酸辣湯	Hot & Sour Soup	\$3.50 \$9.99
21.	蛋花湯	Egg Drop Soup	\$2.50 \$8.99

## 【鮑魚、海參、魚翅 *Abalone, Sea Cucumber & Shark Fin*】

22.	碧綠鮑片	Sliced Abalone w. Vegetable	\$19.99
23.	花菇鮑片	Sliced Abalone w. Chinese Mushroom	\$22.99
24.	婆參鮑片	Sliced Abalone w. Sea Cucumber	\$29.99
25.	紅燒海參	Braised Sea Cucumber w. Oyster Sauce	\$29.99
26.	紅燒雞絲翅湯	Shark Fin w. Shredded Chicken Soup	bowl/\$15.99
27.	紅燒蟹肉翅湯	Shark Fin w. Crab Meat Soup	bowl/\$18.99

## 【海鮮 *Seafood*】

\*龍蝦必需預訂 Lobsters are only available upon early request

28.	沙律龍蝦	Lobster Salad*	時價/Seasonal
29.	薑蔥龍蝦	Lobster w. Ginger & Scallion*	時價/Seasonal
30.	廣東龍蝦	Lobster w. Minced Pork & Black Bean Sauce*	時價/Seasonal
31.	乾燒大蝦	Jumbo Shrimp w. Tomato Sauce	\$16.99
32.	油泡大蝦球	Jumbo Shrimp w. Fresh Snow Pea	\$16.99
33.	沙汁核桃蝦	Jumbo Shrimp w. Crispy Honey Glazed Walnut	\$18.99
34.	清炒蝦仁	Sautéed Fresh Shrimp	\$12.99
35.	腰果蝦仁	Shrimp w. Cashew	\$12.99
36.	油泡鮮帶子	Sautéed Fresh Scallop	\$19.99
37.	黑椒鮮帶子	Fresh Scallop w. Black Bean Sauce	\$19.99
38.	滑蛋蝦仁	Shrimp w. Scrambled Egg	\$12.99
39.	蝦龍糊	Jumbo Shrimp in Lobster Sauce	\$16.99

## 【魚 Fish】

40.	香煎銀鱈魚	Pan Fried Sablefish	\$26.99
41.	乾煎龍利	Pan Fried Flounder	\$16.99
42.	骨香龍利球	Sautéed Flounder Fillet on Crispy Fin	\$22.99
43.	油泡龍利球	Sautéed Flounder Fillet w. Vegetable	\$18.99
44.	清蒸龍利	Steamed Flounder w. Ginger & Scallion	\$16.99
45.	甜酸斑球	Sweet & Sour Grouper Fillet	\$13.99

## 【牛 Beef】

46.	茶樹菇牛柳	Fillet Steak w. Japanese Beech Mushroom	\$13.99
47.	玉樹牛柳	Fillet Steak w. Chinese Broccoli	\$13.99
48.	中武牛柳	Chinese Style Fillet Steak	\$13.99
49.	黑椒牛柳	Fillet Steak w. Black Pepper Sauce	\$13.99
50.	豉椒牛肉	Beef w. Pepper & Black Bean Sauce	\$10.99
51.	雪豆牛肉	Beef w. Fresh Snow Peas	\$11.99
52.	唐芥蘭牛肉	Sautéed Beef w. Chinese Broccoli	\$11.99
53.	西蘭花牛肉	Sautéed Beef w. Broccoli	\$10.99
54.	味菜炒牛肉	Beef w. Sour Cabbage	\$10.99
55.	陳皮牛肉	Beef w. Orange Flavored Sauce	\$11.99
56.	黑椒牛仔骨	Veal Chop w. Black Bean Sauce	\$14.99

## 【豬 Pork】

57.	京都豬扒	Peking Style Pork Chop	\$10.99
58.	椒鹽骨	Salt & Pepper Spare Rib w. Chili	\$10.99
59.	菠蘿咕嚕肉	Sweet & Sour Pork w. Pineapple	\$10.99
60.	雪豆叉燒	Roast Pork w. Fresh Snow Peas	\$10.99
61.	腰果肉丁	Diced Pork w. Cashew	\$10.99
62.	勝瓜肉片	Sliced Pork w. Chinese Okra	\$11.99
63.	黑椒豬扒	Pork Chop w. Black Pepper Sauce	\$10.99

## 【雞 Chicken】

		Half	Whole
64.	脆皮炸子雞	\$11.99	\$22.99
65.	脆皮蒜香雞	\$11.99	\$22.99
66.	薑蔥霸王雞	\$11.99	\$22.99
67.	西檸雞		\$11.99
68.	魚香雞片		\$10.99
69.	雪豆雞片		\$10.99
70.	鮮菇雞片		\$10.99
71.	宮保雞丁		\$10.99
72.	腰果雞丁		\$10.99
73.	左宗雞		\$11.99
74.	芝蔴雞		\$11.99

## 【鴨 Duck】

		Half	Whole
75.	明爐燒鴨	\$12.99	\$23.99
76.	北京片皮鴨		\$35.99
77.	八珍扒鴨		\$16.99
78.	北菇扒鴨		\$14.99
79.	羅漢齋扒鴨		\$14.99
80.	荔芋香酥鴨		\$15.99

## 【蔬菜、豆腐 Vegetable & Bean Curd】

81.	脆皮豆腐	心	Crispy Fried Bean Curd	\$8.99
82.	紅燒豆腐	心	Braised Bean Curd w. Mushroom & Snow Peas	\$9.99
83.	八珍扒豆腐		Bean Curd w. Seafood & Meat	\$13.99
84.	蝦仁扒豆腐		Bean Curd w. Shrimp	\$11.99
85.	麻婆豆腐	心	Bean Curd w. Minced Pork	\$9.99
86.	百花蒸釀豆腐		Steamed Stuffed Bean Curd w. Minced Shrimp	\$12.99
87.	金銀蛋上湯菠菜		Spinach w. Preserved Egg in Chicken Broth	\$11.99
88.	上湯浸勝瓜		Chinese Okra Boiled in Chicken Broth	\$11.99
89.	乾扁四季豆		Dry Sautéed String Bean w. Pork	\$9.99
90.	魚香茄子	心	Eggplant w. Garlic Sauce	\$10.99
91.	北菇扒菜膽	心	Braised Mushroom w. Vegetable	\$12.99
92.	羅漢扒上素	心	Sautéed Mixed Vegetable	\$11.99
93.	蒜子炒時蔬	心	Sautéed Seasonal Vegetable w. Garlic	\$9.99

## 【煲仔菜 Casserole】

94.	沙爹金菇肥牛煲	心	Beef & Enoki Mushroom w. Satay Sauce	\$13.99
95.	鹹魚雞粒豆腐煲		Salted Fish w. Bean Curd & Chicken	\$12.99
96.	鹹魚雞粒茄子煲		Salted Fish w. Eggplant & Chicken	\$13.99
97.	海鮮茄子煲		Seafood w. Eggplant	\$13.99
98.	海鮮豆腐煲		Seafood w. Bean Curd	\$13.99
99.	豆腐斑腩煲		Bean Curd w. Grouper Fillet	\$12.99
100.	魚香茄子煲	心	Minced Pork w. Eggplant	\$11.99
101.	枝竹牛腩煲		Beef Stew w. Bean Curd Skin	\$13.99
102.	蘿蔔牛腩煲		Beef Stew w. Turnip	\$13.99
103.	蝦米粉絲雜菜煲		Dried Shrimp w. Vegetable & Clear Noodle	\$10.99

## 【精美小炒 House Special】

104.	本樓小炒王		Sautéed Special Seafood w. Mixed Vegetable	\$18.99
105.	海鮮小炒王		Sautéed Seafood Combo	\$18.99
106.	王子菇炒牛柳		Prince Mushroom w. Steak	\$14.99
107.	王子菇炒蝦球		Prince Mushroom w. Jumbo Shrimp	\$16.99
108.	XO醬牛柳粒	心	Diced Beef w. XO Sauce	\$14.99
109.	家鄉斑腩		Braised Grouper Fillet w. Pork & Black Bean Sauce	\$14.99
110.	菜遠斑腩		Sautéed Grouper Fillet w. Vegetable	\$14.99
111.	粟米斑塊		Grouper Fillet w. Sweet Corn Sauce	\$12.99
112.	白飯魚煎蛋		Noodle Fish w. Scrambled Egg	\$10.99
113.	香蔥牛仔骨		Veal Chop w. Dried Scallion	\$14.99
114.	吊片小炒		Dried Squid w. Fresh Snow Peas	\$16.99
115.	椒鹽鮮魷	心	Salt & Pepper Squid w. Chili	\$12.99
116.	味菜鮮魷		Sautéed Squid w. Sour Cabbage	\$11.99
117.	豉椒炒蜆	心	Clam w. Black Bean Sauce	\$11.99
118.	鴨鬆生菜包		Diced Duck in Lettuce Wrap	\$13.99
119.	雞鬆生菜包		Diced Chicken in Lettuce Wrap	\$12.99
120.	四川蝦仁	心	Szechuan Style Spicy Shrimp	\$14.99
121.	水煮牛肉	心	Szechuan Style Sliced Beef in Hot Chili Oil	\$13.99
122.	水煮魚片	心	Szechuan Style Fish Fillet in Hot Chili Oil	\$14.99
123.	川味辣子雞	心	Szechuan Style Spicy Chicken w. Chili	\$13.99

## 【白飯 White Rice】

Bowl	\$0.60
Small	\$2.00
Large	\$4.00

如閣下有任何食物敏感，請通知您的服務員。  
Please inform your server if you have any food allergies.

## 【伊、粉、麵 Pan Fried Noodle, Chow Fun & Rice Noodle】

124. 海鮮炒麵	Seafood Pan Fried Noodle	\$13.99
125. 牛肉炒麵	Beef Pan Fried Noodle	\$9.99
126. 肉絲炒麵	Shredded Pork Pan Fried Noodle	\$9.99
127. 豉油皇炒麵	Superior Soy Sauce Fried Noodle	\$7.99
128. 薑蔥炒麵	Ginger & Scallion Fried Noodle	\$7.99
129. 乾炒牛河	Beef Chow Fun	\$8.99
130. 乾炒雞河	Chicken Chow Fun	\$8.99
131. 豉椒牛肉炒河	Beef Chow Fun w. Black Bean Sauce	\$8.99
132. 濕炒牛河	Beef Chow Fun (w. gravy)	\$9.99
133. 濕炒雞河	Chicken Chow Fun (w. gravy)	\$9.99
134. 幹燒北菇伊面	Braised Noodle w. Chinese Mushroom	\$8.99
135. 幹燒雞絲伊面	Braised Noodle w. Chicken	\$9.99
136. 幹燒海鮮伊面	Braised Noodle w. Seafood	\$13.99
137. 星洲炒米粉	Singapore Chow Mai Fun (w. Curry sauce)	\$9.99
138. 廈門炒米粉	Amoy Chow Mai Fun	\$9.99
139. 大鵬炒米粉	Tai Pan Style Chow Mai Fun	\$12.99
140. 雪菜火鴨絲炆米	Braised Shredded Duck w. Pickled Cabbage Rice Noodle	\$10.99
141. 雪菜肉絲炆米	Braised Shredded Pork w. Pickled Cabbage Rice Noodle	\$9.99
142. 三絲炒瀨粉	Roast Pork Combo Fried Round Rice Noodle	\$10.99
143. 鮮蝦炒銀針粉	Shrimp Fried Round Rice Noodle	\$10.99
144. 上海炒年糕	Shanghai Fried Rice Cake	\$9.99

## 【炒飯 Fried Rice】

145. 福建炒飯	Fukien Fried Rice (w. gravy)	\$13.99
146. 金雙蛋炒飯	Crab Meat w. Dried Shrimp Fried Rice	\$13.99
147. 臘味蘭粒炒飯	Chinese Cured Meat w. Broccoli Fried Rice	\$11.99
148. 鹹魚雞粒炒飯	Salted Fish w. Chicken Fried Rice	\$11.99
149. 揚州炒飯	Young Chow Fried Rice	\$9.99
150. 生炒牛肉飯	Beef Fried Rice	\$8.99
151. 蝦仁炒飯	Shrimp Fried Rice	\$9.99
152. 叉燒炒飯	Roast Pork Fried Rice	\$8.99
153. 雜菜炒飯	Vegetable Fried Rice	\$7.99

## 【湯麵 Noodle Soup】

154. 叉燒湯麵	Roast Pork Noodle Soup	\$6.99
155. 燒鴨湯瀨粉	Roast Duck Round Rice Noodle Soup	\$7.99
156. 雞球湯伊面	Chicken Yee Mein Soup	\$7.99
157. 蝦球湯伊面	Shrimp Yee Mein Soup	\$7.99
158. 海鮮湯伊面	Seafood Yee Mein Soup	\$8.99
159. 豬扒湯麵	Pork Chop Noodle Soup	\$6.99
160. 柱侯牛腩湯麵	Beef Stew Noodle Soup	\$6.99
161. 沙爹牛肉湯米粉	Satay Beef Rice Noodle Soup	\$6.99
162. 雪菜肉絲湯米粉	Shredded Pork & Pickled Cabbage Rice Noodle	\$6.99
163. 榨菜肉絲湯米粉	Shredded Pork & Pickled Mustard Rice Noodle	\$6.99
164. 鮮蝦雲吞湯麵	Shrimp & Pork Wonton Noodle Soup	\$6.99
165. 雜菜湯河粉	Vegetable Fun Soup	\$5.99

## 【粥 Congee】

166. 皮蛋瘦肉粥	Preserved Egg w. Pork Congee	\$4.99
167. 生滾滑牛粥	Beef Congee	\$4.99
168. 生滾滑雞粥	Chicken Congee	\$4.99
169. 生滾魚片粥	Sliced Fish Congee	\$5.99
170. 荔灣艇仔粥	Country Style Congee	\$6.99